

## Instrukcja użytkownika

Model  
DF3033-EU  
DF3033-AU










---

**WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:** Przed podjęciem próby montażu lub użyciem niniejszego kominka należy przeczytać niniejszą instrukcję. Ze względów bezpieczeństwa należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz zaleceń dotyczących bezpieczeństwa ujętych w niniejszej instrukcji, aby zapobiec urazom ciała lub szkodom na mieniu.


7210740100R04





## Spis treści

	Powitanie i gratulacje	3
	WAŻNE ZALECENIA	4
	Podstawowe wskazówki praktyczne	6
	Wybór i przygotowanie miejsca montażu	6
	Montaż kominka	7
	Obsługa urządzenia	10
	Utrzymanie i konserwacja	15
	Części zamienne	17
	Gwarancja	18

Aby przeprowadzić naprawę kominka, należy zawsze korzystać z pomocy wykwalifikowanego technika lub centrum serwisowego.

 **WAŻNA INFORMACJA:** Procedury i techniki uważane za wystarczająco ważne, aby je podkreślić.

 **UWAGA:** Procedury i techniki, których nieprzestrzeganie powoduje uszkodzenie urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Procedury i techniki, których nieprzestrzeganie naraża użytkownika na ryzyko wystąpienia pożaru, poważnego urazu ciała lub śmierci.



## Powitanie i gratulacje

Dziękujemy i gratulujemy zakupu kominka elektrycznego firmy Dimplex, światowego lidera w segmencie produkcji kominków elektrycznych.

**Prosimy uważnie przeczytać oraz zachować niniejszą instrukcję.**

- UWAGA:** Należy uważnie przeczytać wszystkie zalecenia i ostrzeżenia przed rozpoczęciem montażu kominka. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może skutkować porażeniem elektrycznym i niebezpieczeństwem powstania pożaru. Powoduje także unieważnienie gwarancji.

Prosimy zapisać numer modelu i serii podany poniżej do wglądu w przyszłości. Numer modelu i serii można odnaleźć na specjalnej tabliczce z numerem modelu i serii umieszczonej na kominku.



**NIE MUSISZ WRACAĆ DO SKLEPU, ABY UZYSKAĆ INFORMACJE.**

**Jak złożyć kominek?**

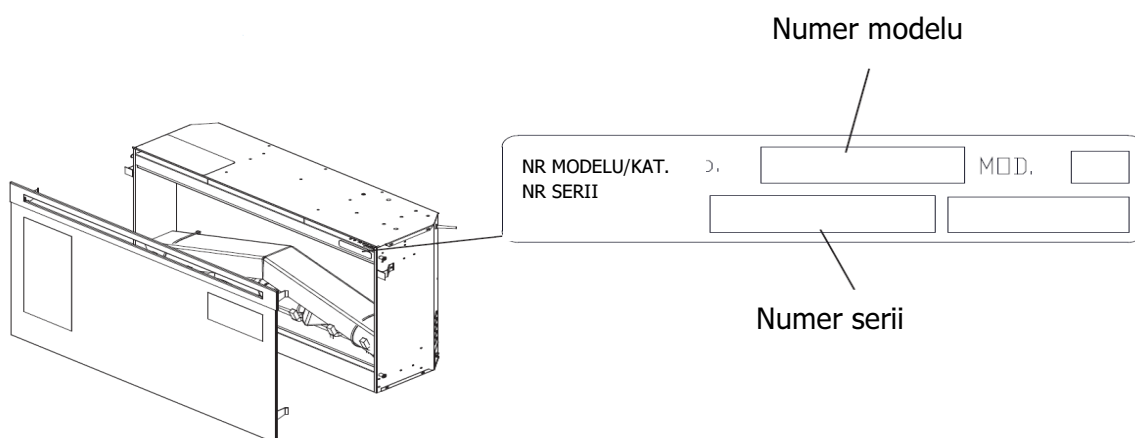
**Informacje o częściach zamiennych?**

**Informacje o gwarancji?**



**Zadzwoń do lokalnego przedstawiciela**

Prosimy o wcześniejsze sprawdzenie numeru modelu oraz numeru seryjnego posiadanego przez Państwa urządzenia (zob. niżej)





# WAŻNE ZALECENIA

- ① Należy przeczytać wszystkie zalecenia przed użyciem kominka elektrycznego.
- ② Kominek nagrzewa się w trakcie używania. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać gorących powierzchni gołą skórą. Obramowanie wylotu kominka nagrzewa się w czasie pracy kominka. Materiały palne takie jak meble, poduszki, pościel, papier, ubrania oraz zasłony należy trzymać w odległości co najmniej 0,9 m od przedniej części urządzenia.
- ③ Szczególną uwagę należy zwrócić, gdy kominek jest używany przez lub w pobliżu dzieci lub osób niepełnosprawnych lub gdy włączone urządzenie jest pozostawione bez nadzoru.
- ④ Kominek elektryczny należy zawsze wyłączyć z gniazdka, jeżeli nie jest używany.
- ⑤ Urządzenia nie należy używać, gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, gdy grzejnik działa nieprawidłowo lub gdy kominek elektryczny został zrzucony lub uszkodzony w jakikolwiek sposób. Urządzenie należy zwrócić do autoryzowanego centrum serwisowego w celu zbadania, dokonania regulacji pod względem elektrycznym lub mechanicznym albo naprawy.
- ⑥ Nie używać na wolnym powietrzu.
- ⑦ Kominek elektryczny nie jest przeznaczony do użytku w łazienkach, pralniach ani innych podobnych miejscach wewnątrz budynku. W żadnym razie nie wolno umieszczać kominka w miejscu, w którym mógłby wpaść do wanny lub innego pojemnika z wodą.
- ⑧ Przewód zasilający nie powinien biec pod dywanem. Nie wolno przykrywać przewodu dywanikami ani innymi podobnymi materiałami. Przewód należy umieścić z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu oraz w taki sposób, aby nie można się było o niego przewrócić.
- ⑨ Aby odłączyć kominek, należy wyłączyć przełączniki sterowania, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- ⑩ Nie umieszczać ani nie pozwalać, aby ciała obce przedostały się do otworów wentylacyjnych lub wyciągowych, ponieważ może to spowodować porażenie elektryczne albo pożar lub uszkodzenie grzejnika.
- ⑪ Aby uniknąć pożaru, nie należy w żaden sposób blokować wlotu lub wylotu powietrza. Nie używać urządzenia na powierzchniach miękkich, takich jak łóżko, gdzie otwory mogą zostać zablokowane.
- ⑫ Wszystkie grzejniki elektryczne posiadają w swoim wnętrzu gorące i jarzące się lub iskrzące części. Nie należy ich używać w miejscach, w których występuje lub przechowywana jest benzyna, farby lub ciecze palne ani w miejscach, w których urządzenie będzie narażone na oddziaływanie oparów substancji palnych.
- ⑬ W kominku elektrycznym nie należy dokonywać jakichkolwiek modyfikacji. Należy z niego korzystać wyłącznie zgodnie z opisem zamieszczonym w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie niezalecane przez producenta może spowodować pożar, porażenie elektryczne lub urazy ciała u osób.



## WAŻNE ZALECENIA

- ⑭ Należy unikać korzystania z przedłużacza lub listwy zasilającej. Przedłużacze i listwy zasilające mogą przegrzewać się i powodować ryzyko wystąpienia pożaru. W przypadku gdy użycie przedłużacza jest konieczne, przewód przedłużacza musi być 3-żyłowy o prądzie znamionowym o wartości nie mniejszej niż 10 A.
- ⑮ W kominku nie należy palić drewnem ani innymi materiałami.
- ⑯ Nie uderzać w szybę kominka.
- ⑰ Należy skorzystać z pomocy elektryka z odpowiednimi uprawnieniami w przypadku gdyby wymagane były nowe obwody lub gniazdka.
- ⑱ Urządzenie powinno być odpowiednio uziemione i bezpiecznikowane.
- ⑲ Należy całkowicie odłączyć zasilanie elektryczne przed dokonaniem jakichkolwiek czynności związanych z czyszczeniem, konserwacją lub przemieszczaniem urządzenia.
- ⑳ W trakcie transportu lub magazynowania urządzenia i przewodu zasilającego należy trzymać je w suchym miejscu, wolnym od nadmiernych drgań oraz uniemożliwiającym jego uszkodzenie.
- ㉑ Urządzenie nie jest przeznaczone dla osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub sensorycznych ani dla osób nie posiadających doświadczenia lub wiedzy na temat korzystania z urządzenia – chyba, że są one nadzorowane i poinstruowane w zakresie użytkowania kominka przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo.
- ㉒ Małym dzieciom nie wolno pozwalać na zabawę urządzeniem.
- ㉓ Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, jego wymiany musi dokonać producent lub jego serwisant lub osoba wykwalifikowana w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Grzejnik posiada symbol ostrzegawczy  oznaczający, że nie wolno go przykrywać.



**WAŻNE**  
NIEBEZPIECZESTWO PORAŻENIA PRĄDEM  
NIE OTWIERAĆ  
NIE ZAWIERA CZĘŚCI NAPRAWIALNYCH PRZEZ  
UŻYTKOWNIKA



**POWYŻSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY  
ZACHOWAĆ**



## Podstawowe wskazówki praktyczne

① Przed pierwszym użyciem kominka należy sprawdzić:

- Czy włączone są wyłączniki urządzenia?
- Czy są dokręcone wszystkie żarówki w kominku? (Sprawdzenia żarówek należy dokonać według zaleceń dotyczących ich wymiany, które zawarte są w rozdziale „Utrzymanie i Konserwacja” w niniejszej instrukcji)

② Grzejnik kominka może na początku wydawać małe ilości nieszkodliwego zapachu. Zapach ten zwykle towarzyszy początkowemu nagrzewaniu się wewnętrznych części grzejnika i nie występuje ponownie.

③ Informacje na temat modelu kominka są umieszczone na tabliczce znamionowej znajdującej się w górnej części urządzenia.



## Wybór i przygotowanie miejsca montażu

**!WAŻNA INFORMACJA 1:** Wymagany obwód zasilający to 10 A oraz 230 V. Odrębny obwód zasilający jest wskazany, ale nie zawsze konieczny. Obwód dedykowany będzie wymagany jeżeli po instalacji wyłącznik będzie się wyłączać samoczynnie, a bezpiecznik będzie ulegać regularnemu przepalaniu w trakcie pracy grzejnika. Dodatkowe urządzenia na tym samym obwodzie mogą przekroczyć wartość znamionową prądu wyłącznika.

**⚡OSTRZEŻENIE:** Należy sprawdzić, czy przewód zasilający nie jest nigdzie zagięty i nie dotyka żadnej ostrej krawędzi. Dodatkowo należy upewnić się, że jest schowany lub zabezpieczony w taki sposób, aby nie można było się o niego potknąć, a tym samym uniknąć ryzyka powstania pożaru, porażenia prądem lub urazu ciała.

Konstrukcja oraz okablowanie gniazdka elektrycznego musi być zgodne z lokalnym prawem budowlanym oraz innymi obowiązującymi przepisami, aby ograniczyć ryzyko powstania pożaru, porażenia elektrycznego lub urazów ciała u osób.

Zakładania gniazdek oraz podłączeń instalacji elektrycznej nie należy wykonywać na własną rękę. W celu ograniczenia zagrożeń pożarowych, porażenia prądem, czy urazów ciała, powinno się zawsze korzystać z usług wykwalifikowanego elektryka.



## Wybór i przygotowanie miejsca montażu

Ten rozdział opisuje, w jaki sposób wybrać miejsce montażu i jak je przygotować do złożenia kominka firmy Dimplex wraz z obudową.

① Należy wybrać odpowiednią lokalizację dla urządzenia, w której nie będzie ono narażone na oddziaływanie wilgoci. Należy również dopilnować, aby urządzenie znajdowało się z dala od zasłon, mebli i miejsc o wzmożonym ruchu.

② Aby ułatwić podłączenie do zasilania elektrycznego, kominek można umieścić w bliskiej odległości od istniejącego gniazdka (patrz UWAGA 1).

③ Kominek należy przechowywać w miejscu suchym i wolnym od pyłu.

**! UWAGA:** Wymiary kominka: szer. 800 mm x wys. 568 mm x gł. 232 mm. Kominek nie wymaga dodatkowego podłączenia do wentylacji.

④ Urządzenia nie można montować bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.



## Montaż kominka

① Kominek należy wbudować w 230 V<sub>~</sub> obramowanie (zobacz instrukcje dotyczące składania obramowania) i złożyć obramowanie zgodnie z instrukcjami składania.

**! WAŻNA INFORMACJA 1:** Preferuje się obwód zasilający to 10 A oraz 230 V<sub>~</sub>. Odrębny obwód zasilający jest wskazany, ale nie zawsze konieczny. Obwód dedykowany będzie wymagany jeżeli, po instalacji, wyłącznik będzie się wyłączać samoczynnie, a bezpiecznik będzie ulegać regularnemu przepalaniu w trakcie pracy grzejnika. Dodatkowe urządzenia na tym samym obwodzie mogą przekroczyć wartość znamionową prądu wyłącznika.

**! WAŻNA INFORMACJA 1:** Jeżeli nie wykorzystuje się obudowy Dimplex, kominek należy zamontować we wnęcie o następujących **minimalnych** wymiarach wewnętrznych/otworu (Rysunek 1).

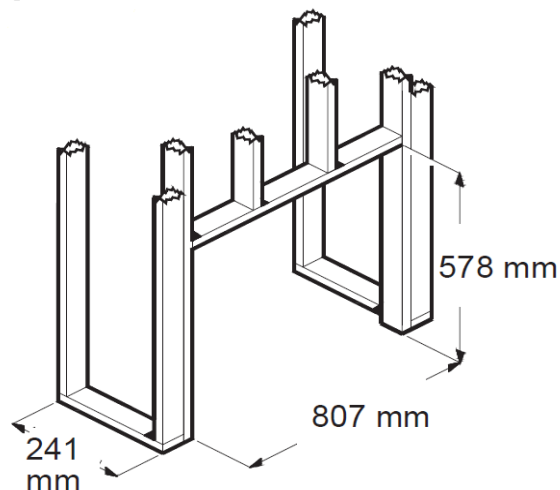
### Nowa konstrukcja ścienna

① Należy wybrać odpowiednią lokalizację dla urządzenia, w której nie będzie ono narażone na oddziaływanie wilgoci. Należy również dopilnować, aby urządzenie znajdowało się z dala od zasłon, mebli i miejsc o wzmożonym ruchu.



## Montaż kominka

Rysunek 1



② Kominek należy postawić w wybranym miejscu i ocenić, jak będzie wyglądać w pomieszczeniu.

③ Wybrany punkt należy zaznaczyć na podłodze, a kominek odstawić w miejsce bezpieczne, suche i wolne od kurzu.

④ Używając desek, zbudować otwarcie o wymiarach: szerokość 807 mm x wysokość 578 mm x głębokość 241 mm.

**Opcja nr 1:** Przewód zasilający można wyprowadzić poza obudowę wzdłuż ściany do gniazdka w pobliżu kominka.

**Opcja nr 2:** Nowe gniazdko można zainstalować wewnątrz zbudowanego otwarcia. Wtyczkę urządzenia należy włożyć do gniazdka 10 A, 230 V. Jeśli przewód jest za krótki, możliwe jest użycie 3-gniazдового przedłużacza z bolcem, odpowiedniego do przekazywania prądu o natężeniu minimum 10 A.

### Opcja nr 3 – Osobne podłączenie

① Podłączyć osobny, prawidłowo zabezpieczony obwód o mocy 230 V, 10 A. Podłączenie powinno posiadać kabel o odległości co najmniej 2,4 m łączący źródło zasilania ze skrzynką przyłączową kominka, po wykończeniu ściany.

**UWAGA:** Do zasilania wkładu kominka należy używać dwuprzewodnikowego kabla z uziemieniem w niemetalicznej osłonie (razem 3 (trzy) żyły). Konieczne jest zastosowanie przewodu odpowiadającego lokalnym i krajowym wymaganiom dotyczącym zużycia mocy znamionowej.

Zgodnie z przepisami w zamocowanym okablowaniu należy również zapewnić możliwość wyłączenia dopływu prądu.

② Należy usunąć zewnętrzną osłonkę i odsłonić końcówkę przewodu.

③ Poluzować wkręty przytrzymujące pokrywę skrzynki przyłączeniowej urządzenia i zdjąć pokrywę.

④ Wyciągnąć przewody ze skrzynki przyłączeniowej, poluzować listwę zaciskową i wyjąć przewód zasilający (Rysunek 2).

⑤ Przewód zasilający należy przeprowadzić przez przejście w zastępczej pokrywie skrzynki (dołączonej do zestawu) i docisnąć zaciskiem (nie dołączonym do zestawu) (Rysunek 3).



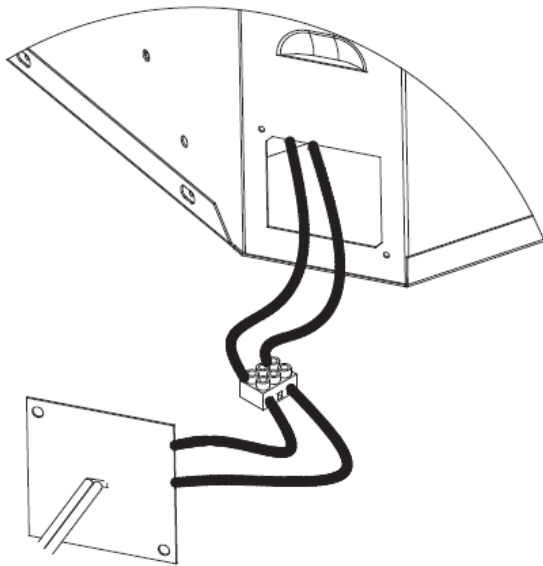


## Montaż kominka

⑥ Przewód pod napięciem z urządzenia należy połączyć z przewodem pod napięciem sieci zasilania (Rysunek 3).

⑦ Podłączyć przewód neutralny z urządzenia z przewodem neutralnym z sieci zasilania (Rysunek 3).

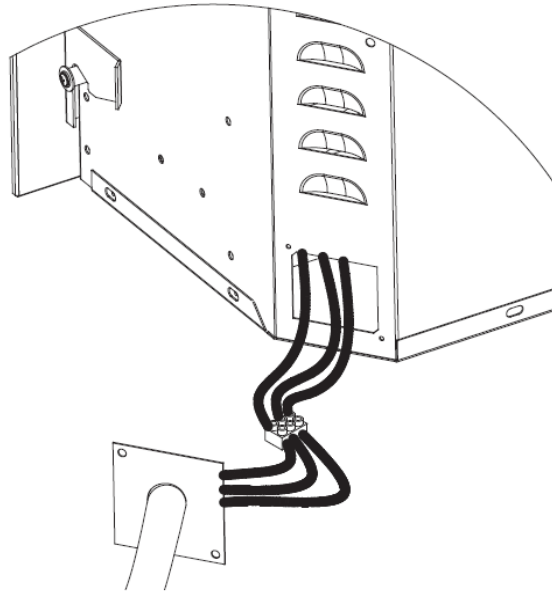
### Rysunek 2



⑧ Przewód zielony (uziemienie) należy połączyć z zielonym przewodem zielonym z sieci zasilającej (Rysunek 3).

⑨ Schować wszystkie złącza w skrzynce przyłączeniowej i założyć pokrywę skrzynki na urządzenie. Dopilnować, aby zacisk uchwycił jedynie osłonę kabla przyłączeniowego.

### Rysunek 3



**! UWAGA:** Odstęp zapewniający odpowiednią cyrkulację powietrza pod kominkiem uzyskuje się dzięki dwóm (2) gumowym stopkom.

**Nie należy montować urządzenia bezpośrednio na wykładzinie, bieżniku ani innej podobnej powierzchni, która może ograniczyć dostęp powietrza.**

W razie montażu kominka w pomieszczeniu posiadającym wykładzinę podłogową pod wkładem kominka należy umieścić materiał o płaskiej, twardej powierzchni, bez łączeń. Należy sprawdzić, czy obie stopki wkładu stoją pewnie na tej powierzchni.

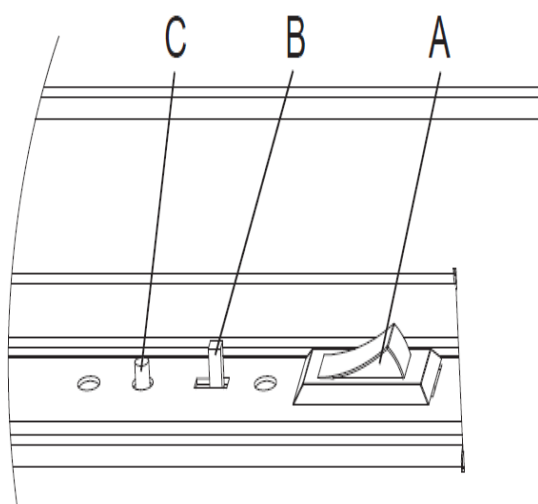
**! WAŻNA INFORMACJA:** Urządzenie należy przykręcić śrubami od spodu, przez listwę pod zestawem kłód. Zob. Rysunek 9.

## 🔑 Obsługa urządzenia

### Sterowanie ręczne kominka elektrycznego

Przełączniki ręcznego sterowania dla kominka elektrycznego zostały umieszczone po prawej stronie w górnym rogu urządzenia (Rysunek 4).

#### Rysunek 4



#### A. Wyłącznik główny

Wyłącznik główny dostarcza prąd do trójpozycyjnego ręcznego przełącznika sterowania.

#### B. Trójpozycyjny przycisk sterowania ręcznego

Przyciski sterowania ręcznego pozwalają na ręczne sterowanie funkcjami urządzenia.

#### Zdalne sterowanie (Remote)

**(przesunięcie w lewo):** Urządzenia jest obsługiwane przy użyciu pilota zdalnego sterowania.

**Płomień (Flame) (pozycja centralna):** Następuje włączenie efektu płomienia.

**Płomień i ciepło (Flame & Heat) (przesunięcie w prawo):** Efekt płomienia i grzejnik uruchamiają się jednocześnie. Gdy przełącznik ręczny znajduje się w pozycji

**Flame & Heat**, grzejnik nie pracuje na zdalnie obsługiwanym termostacie.

**!WAŻNA INFORMACJA:** Gdy przełącznik

przycisk sterowania ręcznego znajduje się w pozycji **Flame** lub **Flame & Heat**, kominek nie będzie działać z pilotem.

#### C. Przycisk inicjalizacyjny

Stosowany do synchronizacji pilota z kominkiem.

#### Przestawianie wyłącznika termicznego

W wypadku przegrzewania automatyczny wyłącznik termiczny wyłączy kominek, którego nie będzie można włączyć bez przestawienia. Można go przestawić, wyłączając główny wyłącznik i czekając pięć (5) minut przed ponownym włączeniem urządzenia.

**!UWAGA:** Jeśli zachodzi potrzeba ciągłego przestawiania grzejnika, urządzenie należy odłączyć od zasilania i skontaktować się z serwisem technicznym. W trakcie rozmowy z serwisem należy podać numer modelu oraz numer seryjny urządzenia.

**!UWAGA:** Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji związanych z przypadkowym przestawieniem wyłącznika termicznego, urządzenie to nie powinno być podłączone do sieci sterowanej za pomocą osobnego przełącznika, np. regulatora czasowego, ani podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany / wyłączany przez zakład energetyczny.



## Obsługa urządzenia

### Pilot

Pilot działa w zasięgu do około 15,25 m. Nie trzeba ustawiać go w kierunku kominka i jego działanie jest możliwe nawet przy występowaniu większości przeszkód (np. ścian).

Pilot posiada 243 niezależne od siebie częstotliwości, co ma na celu zapobiec zakłóceniom ze strony innych urządzeń.

### Instalacja baterii

① Nacisnąć zatrzask na tylnej ścianie pilota zdalnego sterowania i zdjąć pokrywkę baterii (zob. Rysunek 5).

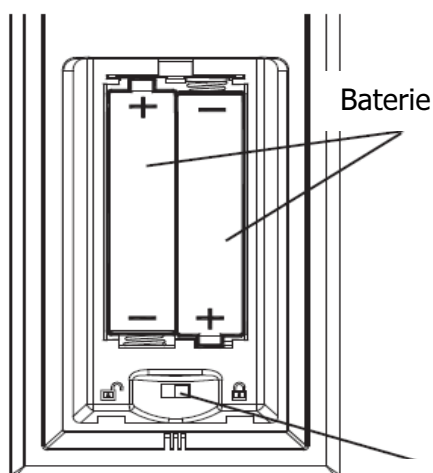
② Włożyć dwie (2) baterie AAA do pilota zdalnego sterowania (na wyposażeniu).

③ Upewnić się, że blokada uniemożliwiająca obsługę urządzenia przez dzieci jest w pozycji „odblokowanej” (Rysunek 5).

④ Ponownie nałożyć pokrywkę baterii.

**WAŻNA INFORMACJA:** Gdy na pilocie

### Rysunek 5



Blokada uniemożliwiająca obsługę urządzenia przez dzieci

pojawi się symbol „BAT”, zaleca się niezwłocznie dokonać wymiany baterii, aby zachować pełną funkcjonalność pilota/kominka. Czas podtrzymania działania baterii w pilocie zdalnego sterowania wynosi jedynie kilka godzin.


### Uruchomienie pilota zdalnego sterowania

① Podłączyć przewód do gniazdka ściennego 240 V.

② Upewnić się, że wyłącznik główny znajdujący się na skrzynce przełączeniowej na kominku po prawej stronie u góry jest w pozycji – ON (Rysunek 4A).

③ Ustawić trójpozycyjny ręczny przełącznik sterowania (Rysunek 4B) w pozycji Remote (przesunięcie w lewo).

④ Nacisnąć i przytrzymać przycisk inicjalizacyjny na urządzeniu (Rysunek 4C).

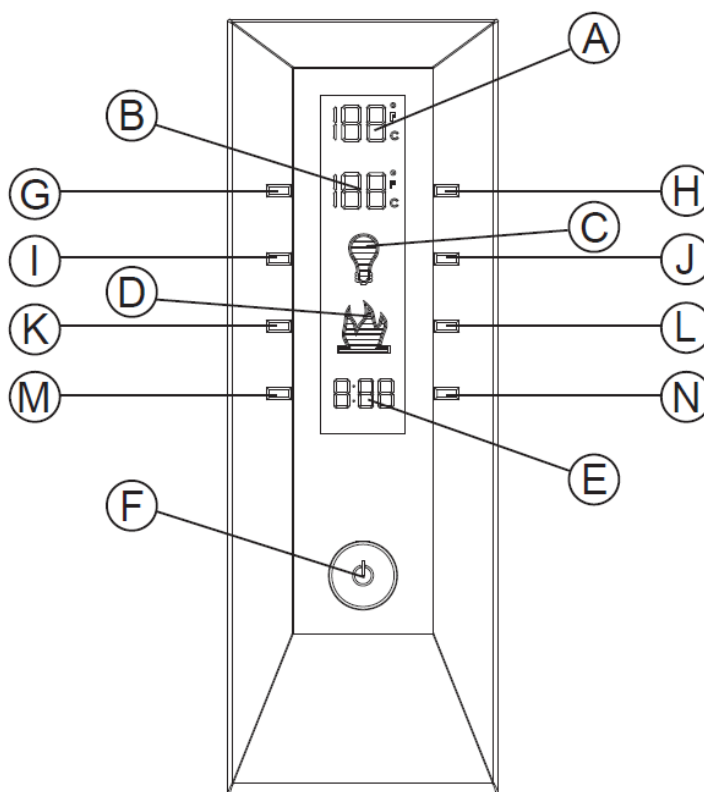
⑤ Przytrzymując przycisk inicjalizacyjny, nacisnąć przycisk  służący do włączania i wyłączania płomienia i ciepła na pilocie zdalnego sterowania.

⑥ Zwolnić przycisk inicjalizacyjny na urządzeniu.



## Obsługa urządzenia


Rysunek 6



- A. Temperatura pokojowa
- B. Temperatura zadana
- C. Przyciemnianie płomienia
- D. Sterowanie prędkością płomienia
- E. Regulator czasu funkcji uśpienia
- F. Przełącznik płomienia i ciepła
- G. Zmniejszanie temperatury (Temperature Down)


- H. Zwiększenie temperatury (Temperature Up)
- I. Zmniejszanie przyciemnienia płomienia (Dimmer Down)
- J. Zwiększanie przyciemnienia płomienia (Dimmer Up)
- K. Zmniejszanie prędkości płomienia (Flame Speed Down)
- L. Zwiększenie prędkości płomienia (Flame Speed Up)
- M. Zmniejszanie czasu uśpienia (Sleep Timer Down)
- N. Zwiększanie czasu uśpienia (Sleep Timer Up)

## Obsługa urządzenia

- 7 Nacisnąć przełącznik płomienia/ciepła,  
 aby włączyć funkcję płomienia/ciepła.

### Zakłócenie częstotliwości

Jeżeli kominek nie reaguje właściwie na pilot, konieczne może być ponowne ustawienie zdalnej częstotliwości pracy. Pilot może wysyłać inny kod częstotliwości do płytki drukowanej w celu wyeliminowania zakłócenia.

- 1 Należy jednocześnie nacisnąć przycisk „**Temperature Down**” i „**Flame Speed Down**” na pilocie (Rysunek 6).
- 2 W miejsce cyfr na regulatorze funkcji uśpienia pojawi się symbol „**COD**”.
- 3 Zwolnić przyciski „**Temperature Down**” i „**Flame Speed Down**”.
- 4 Nacisnąć przycisk inicjalizacyjny na urządzeniu (Rysunek 4C).
- 5 Nacisnąć przełącznik płomienia/ciepła  na pilocie.

W tym momencie pilot będzie miał inną częstotliwość komunikacji z kominkiem.

### Funkcje pilota (Rysunek 6)

#### B. Temperatura zadana


Nacisnąć przycisk **F** , aby włączyć kominek.

Nacisnąć przycisk **H**, aby podnieść temperaturę na termostacie.

Nacisnąć przycisk **G**, aby obniżyć temperaturę na termostacie.

Nacisnąć jednocześnie przyciski **H** i **G**, aby zmienić jednostkę temperatury z °F na °C.

#### C. Przyciemnianie płomienia

Nacisnąć przycisk **F** , aby włączyć funkcję płomienia/ciepła.

Naciskać przycisk **J** lub **I**, aby zmniejszyć lub zwiększyć jasność górnych żarówek.

#### D. Prędkość płomienia


Nacisnąć przycisk **F** , aby włączyć funkcję płomienia/ciepła.

Nacisnąć przycisk **L**, aby zwiększyć prędkość płomienia.

Nacisnąć przycisk **K**, aby zmniejszyć prędkość płomienia.

#### E. Regulator czasu funkcji uśpienia

Regulator funkcji uśpienia automatycznie wyłącza kominek po wcześniej zadanym czasie (w zakresie od 30 minut do 8 godzin).

Nacisnąć przycisk **F** , aby włączyć funkcję płomienia/ciepła.

## 🔑 Obsługa urządzenia


Aby ustawić regulator czasu funkcji uśpienia, należy nacisnąć przycisk **N**.

Regulator czasu należy ustawić w zakresie od 30 minut do 8 godzin. Kominek automatycznie wyłączy się, gdy na regulatorze czasu funkcji uśpienia pojawi się wartość zero minut.

Regulator czasu funkcji uśpienia można w dowolnym momencie skasować, naciskając kilkakrotnie przycisk **M**, aż wyświetli się cyfra 0.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Odłączyć zasilanie przed podjęciem jakichkolwiek czynności z zakresu konserwacji albo czyszczenia, aby zmniejszyć ryzyko powstania pożaru, porażenia elektrycznego lub urazu ciała.

### F. Przełącznik płomienia i ciepła

Nacisnąć przycisk **F** , aby włączyć funkcję płomienia/ciepła. Gdy temperatura zadana **B** jest wyższa niż temperatura pokojowa **A**, nastąpi generowanie ciepła. Aby wyłączyć ciepło, należy zmniejszyć temperaturę zadaną **B**, aby była niższa niż temperatura pokojowa **A**. Temperatura jest ustawiona domyślnie na 22°C.

**!WAŻNA INFORMACJA:** W trakcie korzystania z pilota zdalnego sterowania grzejnik pracuje na termostacie. Należy nacisnąć przycisk **H** lub **G**, aby dokonać regulacji temperatury zadanej. Po ustawieniu zadanej temperatury grzejnik wyłączy się. Grzejnik będzie włączać się i wyłączać, aby zachować żadaną temperaturę zadaną.

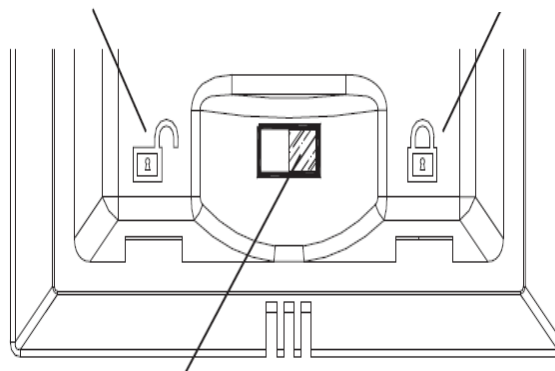
### Blokada uniemożliwiająca obsługę przez dzieci (Rysunek 7)

① Nacisnąć zatrzask na tylnej ściance pilota zdalnego sterowania i zdjąć pokrywkę baterii (zob. Rysunek 5).

#### Rysunek 7

Otwarty

Zamknięty



### Blokada uniemożliwiająca obsługę przez dzieci

② Przesunąć **blokadę uniemożliwiającą obsługę przez dzieci** w prawo, aby zablokować działanie pilota zdalnego sterowania.

③ Przesunąć **blokadę uniemożliwiającą obsługę przez dzieci** z powrotem w lewo, aby odblokować działanie pilota zdalnego sterowania.

④ Ponownie nałożyć pokrywkę baterii.

**!WAŻNA INFORMACJA:** Aby tymczasowo odblokować pilot zdalnego sterowania, należy nacisnąć (w kolejności) przyciski **G**, a następnie **H** i **J**.

Gdy zaświeci się kontrolka pilota zdalnego sterowania, oznacza to, że **blokada uniemożliwiająca obsługę przez dzieci** została wyłączona. Gdy kontrolka nie pali się, oznacza to, że **blokada uniemożliwiająca obsługę przez dzieci** jest ponownie uruchomiona.



## Utrzymanie i konserwacja

### Wymiana żarówek

Po wyłączeniu żarówek urządzenia należy odczekać co najmniej pięć (5) minut i pozwolić na ich ostygnięcie, aby uniknąć poparzenia skóry.

Żarówki powinny być wymienione w razie zauważenia częściowego przyciemnienia płomienia lub gdy zanika ostrość i wyrazistość zarysu palących się kłód i ich podłoża w kominku. Pod kłódami u dołu kominka znajdują się trzy (3) żarówki oświetlające płomienie i węgle oraz dwie (2) żarówki powyżej kłód, które oświetlają je z zewnątrz.

### Wymagania dotyczące wymiany żarówek dolnych

Trzy (3) przezroczyste żarówki typu świecówki z trzonkiem E-14 (małym), 60 W. Przykład: GE 60BC lub Philips 60 CTC.

**Moc żarówki nie powinna przekraczać 60 W.**

### Pomocne wskazówki

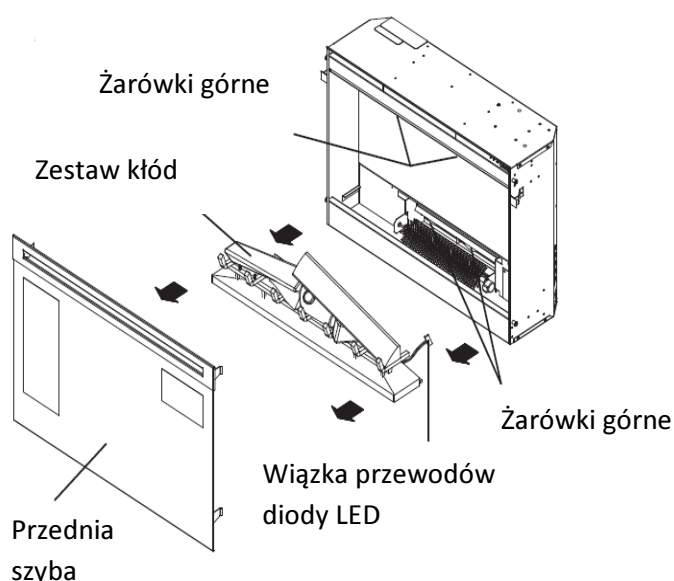
Dobrze jest wymienić wszystkie żarówki w tym samym czasie, jeśli zbliża się koniec ich zakładanego okresu użytkowania. Wymiana grupowa zmniejsza częstotliwość otwierania urządzenia w celu wymiany żarówki. Należy zachować ostrożność przy wyjmowaniu zestawu kłód, ponieważ zawiera on diody LED oraz przewody.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Należy odłączyć zasilanie elektryczne przed podjęciem próby konserwacji lub czyszczenia urządzenia, aby ograniczyć ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia elektrycznego oraz urazu ciała.

### Dostęp do żarówek dolnych:

- ① Zdjąć przednią szybę.
- ② Unieść przednią część zestawu kłód lub plastikową kratkę do góry, a następnie do przodu, aż tylna wypustka swobodnie wysunie się spod występu tylnego znajdującego się na spodzie lustra (Rysunek 10).

### Rysunek 8



**!WAŻNA INFORMACJA:** Zestaw kłód należy chwycić wyłącznie za ich podkład.

**!WAŻNA INFORMACJA:** Zestaw kłód jest ściśle dopasowany do wnętrza kominka; aby go wyjąć, konieczne może być użycie siły.

- ③ Położyć zestaw kłód przed kominkiem.
- ④ Odłączyć wiązkę przewodów LED zestawu kłód od urządzenia.
- ⑤ Delikatnie przesunąć pręt migoczący jak najdalej w prawo, wsuwając go w gumową tuleję na wale silniczka (Rysunek 9).





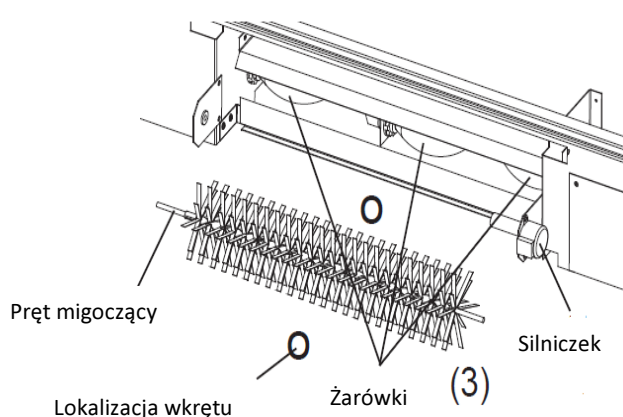
## Utrzymanie i konserwacja

⑥ Odkręcić żarówki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

⑦ Włożyć nowe żarówki

⑧ Dokonać ponownego podłączenia wiązki przewodów LED zestawu kłód.

### Rysunek 9

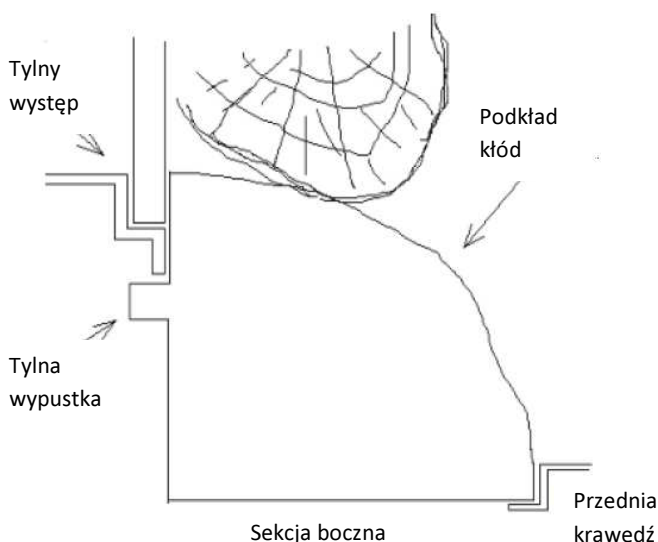


⑨ Kłody umieszcza się z powrotem, wkładając przednią spodnią krawędź kłód w prowadnicę za przednią listwą. Po ułożeniu należy docisnąć tylną krawędź kłód aż tylna wypustka wskoczy na swoje miejsce pod lustrem (Rysunek 10).

**!WAŻNA INFORMACJA:** Należy sprawdzić, czy zestaw kłód jest umieszczony prawidłowo i włożony pod tylny występ, aby zapobiec rozpraszaniu światła.

⑩ Założyć z powrotem szybę.

### Rysunek 10



### Wymagania dotyczące wymiany żarówek górnych

Dwie (2) przezroczyste żarówki typu świecówki z trzonkiem E-14 (małym), 25 W.

**Moc żarówki nie powinna przekraczać 25 W.**

### Dostęp do żarówek górnych:

① Zdjąć przednią szybę.

② Żarówki górne znajdują się w górnym lewym i górnym prawym rogu kominka (Rysunek 8).

③ Wyjąć górny blok świetlny dla każdej żarówki (dwie (2) śruby Philipsa dla każdej).

④ Odkręcić żarówki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

⑤ Włożyć nowe żarówki.





## Utrzymanie i konserwacja

⑥ Dokonać ponownego montażu górnego bloku świetlnego.

⑦ Umieścić szybę ponownie na swoim miejscu.

### Czyszczenie szyby

Szybę czyści się u producenta podczas składania fabrycznego urządzenia. Podczas przewozu, montażu, przenoszenia, itp. przezroczysta szyba może zostać zakurzona; odkurzenia można dokonać za pomocą czystej suchej szmatki.

Do usunięcia odcisków palców lub innych zabrudzeń na szybie można użyć wilgotnej szmatki.

Aby nie zadrapać szyby, nie należy stosować środków mogących zarysować powierzchnię szyby lub płynów w sprayu.

### Czyszczenie powierzchni kominka

Należy używać wyłącznie wilgotnej szmatki w celu oczyszczenia pomalowanych powierzchni kominka. Nie stosować żrących środków czyszczących.



## Części zamienne

1. Zestaw kłód.....	0439070100RP
2. Silniczek napędzający pręt migoczący.....	3000240200KIT
3. Obudowa grzejnika (z wyłącznikiem).....	2000340200RP
4. Włącznik/Wyłącznik.....	2800070200RP
5. Zestaw kabli DF3033-EU.....	4100080259RP
DF3033-AU.....	4100080159RP
6. Oprawka lampowa.....	4200050100RP
7. Lustro – Posrebrzane.....	5900910100RP
8. Przednia szyba.....	1015270159RP
9. Pilot zdalnego sterowania.....	3000350100RP
10. Odbiornik zdalny.....	3000620100RP
11. Tablica ręcznego/zdalnego przełączania.....	3000300300RP
12. Pręt migoczący.....	5901250100RP



## Gwarancja

Przed wysyłką kominki Dimplex są poddawane testom i kontrolom, a nabywcy każdego nowego produktu przysługuje gwarancja. Każda część, która w ciągu jednego roku okaże się wadliwa ze względu na zastosowany materiał lub wykonanie w przypadku normalnego użytkowania zostanie bezpłatnie naprawiona lub wymieniona. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty poniesione w związku z montażem, wycofaniem z użycia lub transportem produktu. Wszelkie wady tego rodzaju należy zgłosić autoryzowanemu Sprzedawcy w miejscu zakupu produktu, uprawnionemu do dokonania naprawy lub wymiany produktu zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji.

Zgodnie z niniejszą gwarancją, firma zobowiązuje się jedynie według własnego uznania do naprawy lub wymiany wszystkich części, które okażą się wadliwe lub do zwrotu ceny zakupu takich części.

**Właściciel/użytkownik przyjmuje wszystkie inne ryzyka, jeżeli takie wystąpią, włącznie z ryzykiem bezpośredniej lub pośredniej straty lub szkody następczej powstałej w związku z korzystaniem lub nieumiejętnym korzystaniem z urządzenia.**

**Gwarancja nie ma zastosowania, jeżeli według wyłącznej oceny Firmy szkoda lub awaria były wynikiem wypadku, modyfikacji, niewłaściwego użycia, nadużycia, nieprawidłowego montażu lub eksploatacji urządzenia podłączonego do niewłaściwego źródła zasilania.**

Powyższa gwarancja zastępuje wszystkie inne gwarancje wyrażone, domniemane lub ustawowe, przy czym firma ani nie przyjmuje ani nie upoważnia osób trzecich do przyjęcia na siebie jakiegokolwiek innego zobowiązania czy odpowiedzialności w związku ze sprzedanym produktem.

**\* Gwarancja nie obejmuje żarówek.**

### Serwis

Informacji odnośnie gwarancji, czy autoryzowanych punktów napraw udziela lokalny przedstawiciel handlowy.

### Utylizacja



Dotyczy urządzeń elektrycznych sprzedawanych w krajach Wspólnoty Europejskiej. Pod koniec życia produktów elektrycznych nie należy utylizować ich wraz z odpadami domowymi. Odzysk takich produktów należy przeprowadzić w odpowiednich punktach. Należy zasięgnąć porady władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego w danym kraju odnośnie możliwości ponownego ich wykorzystania.



Niniejszy produkt odpowiada europejskiej normie bezpieczeństwa Nr EN60335-2-30 oraz europejskiej normie dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) EN55014, EN61000 i EN50366, które obejmują podstawowe wymogi Dyrektyw UE Nr 2006/95 oraz 2004/108.